



Экономический и Социальный Совет

Distr.  
GENERAL

E/CN.3/1993/18  
20 January 1993  
RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISH

СТАТИСТИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ  
Двадцать седьмая сессия  
22 февраля–3 марта 1993 года  
Пункты 13b и c предварительной  
повестки дня\*

ТЕХНИЧЕСКОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО: ПРОГРАММА ПРОВЕДЕНИЯ НАЦИОНАЛЬНЫХ  
ОБСЛЕДОВАНИЙ ДОМАШНИХ ХОЗЯЙСТВ (ППНОДХ)

ПРОГРАММА "СОЦИАЛЬНЫЕ АСПЕКТЫ ПЕРЕСТРОЙКИ" (САП) И  
ИССЛЕДОВАНИЕ КРИТЕРИЕВ ОЦЕНКИ УРОВНЯ ЖИЗНИ (ИКОУЖ)

Совместный доклад Генерального секретаря и Всемирного банка

РЕЗЮМЕ

В настоящем документе обновляется информация, содержащаяся в документах E/CN.3/1991/26 и E/CN.3/1991/27, представленных соответственно Генеральным секретарем и Всемирным банком на двадцать шестой сессии Комиссии. Этот доклад содержит обзор хода осуществления Программы проведения национальных обследований домашних хозяйств (ППНОДХ), Исследования критериев оценки уровня жизни (ИКОУЖ) и Программы "Социальные аспекты перестройки" (САП).

Обзор ППНОДХ в разделе II (пункты 5–28) содержит информацию об увеличении числа участвующих стран в осуществлении этой программы в 1991–1992 годах (пункты 5–10), о деятельности в области технического сотрудничества, включая услуги по оказанию технической поддержки в

\* E/CN.3/1993/1.

осуществлении страновых проектов (пункты 11-12), о межрегиональных, региональных, субрегиональных и национальных коллоквиумах и семинарах (пункты 13-20), об основных аспектах обзора осуществления ПНОДХ за период с 1979 года по настоящее время (пункты 21-27) и предложениях, выдвигаемых на основе результатов этого обзора, в отношении осуществления Программы в будущем (пункт 28).

В рамках обзора ИКОУЖ в разделе III (пункты 29-37) и САП в разделе IV (пункты 38-53) освещаются вопросы осуществления этих двух программ, а также связанные с ними методологические вопросы. В этом обзоре особое значение придается мерам, принятым в рамках обеих программ с целью создания и укрепления потенциала стран в области сбора, обработки и анализа статистической информации.

В настоящем документе особое значение придается также мерам, принятым в рамках трех программ, для укрепления координации как на международном, так и на страновом уровнях (пункты 54-59).

СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
I. ВВЕДЕНИЕ .....	1 - 4	3
II. ПРОГРАММА ПРОВЕДЕНИЯ НАЦИОНАЛЬНЫХ ОБСЛЕДОВАНИЙ ДОМАШНИХ ХОЗЯЙСТВ .....	5 - 28	4
III. ПРОГРАММА ИССЛЕДОВАНИЯ КРИТЕРИЕВ ОЦЕНКИ УРОВНЯ ЖИЗНИ	29 - 37	12
IV. СОЦИАЛЬНЫЕ АСПЕКТЫ ПРОГРАММЫ ПЕРЕСТРОЙКИ .....	38 - 53	15
V. КООРДИНАЦИЯ С ДРУГИМИ УЧРЕЖДЕНИЯМИ И ДОНОРАМИ .....	54 - 59	21
VI. ВЫВОДЫ .....	60 - 63	22

## I. ВВЕДЕНИЕ

1. На своей четырнадцатой сессии Рабочая группа по международным статистическим программам и координации просила Статистический отдел Секретариата Организации Объединенных Наций и Всемирный банк совместно подготовить два доклада для представления на двадцать седьмой сессии Статистической комиссии. Это первый из двух испрошенных докладов, и он подготовлен исключительно для справочных целей. В нем обновляется информация, содержащаяся в двух документах (E/CN.3/1991/26 и E/CN.3/1991/27), представленных на двадцать шестой сессии.

2. ППНОДХ была организована в 1979 году в целях оказания помощи странам региона в области сбора, обработки, анализа и распространения результатов обследований домашних хозяйств среди различных пользователей. Вместе с тем предполагалось также, что одна из главных и неизменных целей Программы будет заключаться в создании национальных потенциалов.

3. Осуществление программы ИКОУЖ началось в 1980 году с целью охвата многочисленных аспектов условий жизни на основе проведения комплексных, многоплановых обследований домашних хозяйств. С самого начала ИКОУЖ имело выраженную экспериментальную и исследовательскую ориентацию. Многие из новаторских на тот момент методов работы стали обычной практикой в ряде развивающихся стран.

4. ИКОУЖ оказало также сильное влияние на содержание и разработку Программы "Социальные аспекты перестройки" (САП), осуществление которой было начато в июле 1987 года Региональной программой ПРООН для Африки, Африканским банком развития и Всемирным банком в сотрудничестве с другими многосторонними и двусторонними учреждениями. Цель программы заключалась в укреплении потенциала правительств стран Африки, расположенных к югу от Сахары, в области учета социальных аспектов в их программах структурной перестройки. В эту программу были включены несколько компонентов, а именно укрепление национальных потенциалов в области планирования, совершенствование социальной политики и проектов и создание надлежащих информационных баз.

## II. ПРОГРАММА ПРОВЕДЕНИЯ НАЦИОНАЛЬНЫХ ОБСЛЕДОВАНИЙ ДОМАШНИХ ХОЗЯЙСТВ

### Увеличение числа участвующих стран

5. К концу 1992 года в ППНОДХ участвовало 50 стран. Перечень этих стран приводится ниже с разбивкой по годам их присоединения к числу участников Программы и по регионам мира:

/...

<u>Год</u>	<u>Африка</u>	<u>Западная Азия</u>	<u>Азия и Тихий океан</u>	<u>Латинская Америка и Карибский бассейн</u>
1980	Кения		Шри-Ланка	Никарагуа
1981	Малави Эфиопия	Йемен	Таиланд	
1982	Камерун Мали	Иордания		
1983	Бенин Ботсвана Замбия Зимбабве Лесото Марокко	Бахрейн	Монголия	Перу
1984		Сирийская Арабская Республика	Самоа	
1985			Бангладеш Пакистан	
1986				Гватемала Гондурас Коста-Рика
1987	Гана Сьерра-Леоне			
1988	Судан			
1989	Мавритания Нигерия Свазиленд			Куба Панама
1990	Алжир Ангола Мозамбик Нигер Руанда Танзания		Фиджи	Боливия Эквадор Ямайка
1991	-			
1992	Буркина-Фасо Гвинея Сейшельские Острова			Гайана Каймановы Острова

Из вышеприводимого перечня исключен Кипр, который по классификации относится к Европе и присоединился к числу участников Программы в 1983 году.

/...

Таким образом, в настоящее время сложилось следующее региональное распределение стран - участниц ППНОДХ: Африка (26), Европа (1), Западная Азия (4), Азия и Тихий океан (7) и Латинская Америка и Карибский бассейн (12). Как указывалось в последнем докладе о ходе осуществления Программы, представленном Комиссии на ее двадцать шестой сессии (E/CN.3/1991/26), двенадцать стран-участниц (Бахрейн, Ботсвана, Зимбабве, Иордания, Камерун, Кения, Кипр, Малави, Перу, Сирийская Арабская Республика, Таиланд и Эфиопия) достигли стадии самостоятельного проведения национальных обследований в рамках Программы.

6. В 1991-1992 годах новыми участниками Программы стали Буркина-Фасо, Гайана, Гвинея, Каймановы Острова и Сейшельские Острова. В настоящее время осуществляется программа обследований в Гайане в рамках финансируемого ПРООН проекта, который направлен на оказание помощи правительству Гайаны в создании комплексной статистической системы для подготовки статистической информации, необходимой для целей планирования, управления и контроля в области ее экономического подъема и развития. В рамках первой стадии этого проекта будут проводиться обследования доходов и расходов семей с применением специальных группировок, рынка рабочей силы и занятости, а также по вопросам, касающимся женщин и населения сельских районов. На Сейшельских Островах будет продолжено осуществление программы обследований доходов и расходов, а также рынка рабочей силы. На Каймановых Островах на 1992 год было запланировано проведение обследования доходов и расходов домашних хозяйств и годовое обследование народонаселения и рынка рабочей силы. Гвинея провела в 1992 году обследование в области народонаселения и здравоохранения, а Буркина-Фасо планировала провести в 1992 году демографическое обследование.

7. На настоящий момент к числу участников Программы готовы присоединиться также Коморские Острова, Конго, Румыния и Тунис. Джибути и Кабо-Верде в течение ряда лет получают значительную техническую поддержку от ЭКА, но никогда не подавали официального заявления о присоединении к числу участников ППНОДХ. Филиппинам также оказывается техническая помощь Центральной координационной группой (ЦКГ). Интерес к Программе проявляет Албания.

8. Следует отметить, что присоединение за период с февраля 1991 года лишь небольшого числа стран определяется проводимой Центральной координационной группой (ЦКГ) в рамках ППНОДХ стратегией укрепления работы в уже охваченных странах, а не увеличения числа стран - участниц ППНОДХ при отсутствии возможностей для оказания надлежащей поддержки. Все еще остаются страны, в которых правительства утвердили программы, но без каких-либо твердых финансовых обязательств. В их число входят Аргентина, Афганистан, Доминиканская Республика, Египет, Объединенные Арабские Эмираты, Оман и Сенегал.

9. На двадцать шестой сессии Комиссии ее информировали о возможности осуществления двух субрегиональных программ: одной для Карибского бассейна, а другой для южной части Тихого океана. Хотя Постоянный комитет статистиков стран Карибского бассейна подготовил и утвердил проект для Карибского бассейна, средств на его реализацию найдено не было, и поэтому к его

осуществлению не приступали. Второй проект - для южной части Тихого океана - еще не подготовлен. На Восьмой Региональной конференции статистиков Комиссии для стран южной части Тихого океана (КЮТ), состоявшейся в феврале 1991 года, был рассмотрен вопрос о возможности проведения этого субрегионального проекта и вынесена рекомендация об изучении КЮТ вопроса о разработке регионального подхода к созданию ресурсной базы для оказания помощи странам, осуществляющим разработку и проведение обследований домашних хозяйств. Необходимая ресурсная база еще не создана. Вместе с тем два государства - члена Комиссии (Фиджи и Самоа) уже присоединились к числу участников ППНОДХ.

10. Новые программы страновых обследований по-прежнему свидетельствуют о том, что обследования охватывают большой диапазон тем от вопросов демографии до вопросов о доходах и расходах.

#### Техническое сотрудничество

11. Предусматривалось, что ППНОДХ явится одним из основных проектов технического сотрудничества в области статистики. В течение 1991-1992 годов ЦКГ и региональные комиссии продолжали оказывать помощь в области переработки и разработки проектов, их обзора, их технического обслуживания, контроля за их выполнением и оценки их результатов и в организации и проведении семинаров. В 1991 году было организовано 86 таких миссий. Ожидается, что окончательный показатель за 1992 год будет примерно таким же. В течение рассматриваемого периода помощь оказывалась почти всем 50 странам - участницам Программы.

12. Внешние взносы на покрытие расходов на проведение обследований в странах - участницах ППНОДХ за рассматриваемый период составили около 8 млн. долл. США. Главными донорами являлись Программа развития Организации Объединенных Наций (ПРООН), Фонд Организации Объединенных Наций в области народонаселения (ЮНФПА) и Агентство Соединенных Штатов по международному развитию (ЮСАИД). ПРООН оказывала помощь ряду стран, включая Гайану, Мали, Нигер, Никарагуа, Пакистан и Сьерра-Леоне, в то время как ЮНФПА оказывал помощь главным образом Гвинее и Буркина-Фасо. ЮСАИД внесло значительные средства на финансирование программы обследований в Пакистане. За период с октября 1979 года по декабрь 1992 года из внешних источников на финансирование программ обследований в 50 странах - участницах ППНОДХ поступило взносов на сумму около 50 млн. долл. США.

#### Подготовка кадров, колоквиумы и семинары

13. В рамках основной деятельности по ППНОДХ по-прежнему первоочередное внимание уделялось вопросам формального и неформального обучения. В декабре 1990 года после подготовки 208 человек завершилось осуществление Учебной программы в рамках ППНОДХ в Дели. Были подготовлены 91 специалист по вопросам методологии составления выборок и проведения обследований, 95 по вопросам обработки данных и 22 преподавателя (10 по вопросам методологии составления выборок и проведения обследований и 12 по вопросам обработки данных). Вместо заключительного доклада ЦКГ ППНОДХ просили представить оценку учебного проекта в рамках ППНОДХ в Дели.

14. Консультант, который проводил эту оценку, пришел к выводу о том, что в целом цели проекта были достигнуты. Хотя изначально эти курсы были предназначены для специалистов старшего и среднего звена, на практике в них участвовали лишь специалисты среднего звена. По мнению консультанта, учебная подготовка в Центре в Дели была эффективной с точки зрения затрат и послужила хорошим примером технического сотрудничества между развивающимися странами (ТСРС). Он рекомендовал передать эти курсы в ведение Статистического института для стран Азии и Тихого океана (СИАТ), однако если СИАТ не в состоянии взять на себя эту задачу, то должны быть приняты меры о продлении действия договоренностей с правительством Индии в отношении Центра в Дели. СИАТ не смог обеспечить дальнейшее функционирование курсов, которые ранее проводились в Центре в Дели, и поэтому следует начать переговоры с правительством Индии и донорами по вопросу о продолжении учебной подготовки в Дели.

15. В течение рассматриваемого периода проводились также различные семинары. Экономической комиссией для стран Латинской Америки и Карибского бассейна (ЭКЛАК) Организации Объединенных Наций были организованы два семинара - в Каракасе, Венесуэла, в мае и в Сан-Хосе, Коста-Рика, в июне 1991 года - по вопросам разработки и применения инструментария для проведения выборочных обследований и организации выборок для комплексных программ обследований домашних хозяйств в Латинской Америке. На них рассматривались следующие темы: построение выборочной совокупности, единицы выборки, информация об основной единице выборки (ОЕВ), стратификация, источники данных для совокупностей и их характеристики, обеспечение применения инструментария и связанные с этим проблемы, общие вопросы организации выборки, многоступенчатая и многократная выборка, вопросы на местах и прикладное программное обеспечение. Не считая наблюдателей и консультантов, в них приняли участие 57 человек из 20 стран. Участники нашли эти семинары полезными.

16. ЦКГ в сотрудничестве с Лигой арабских государств организовала в Нью-Йорке 19-20 февраля 1991 года второе совещание Рабочей группы экспертов ПАПЧАЙЛД по вопросам анализа данных. На этом совещании обсуждались вопросы базы анализа данных и главный страновой доклад по вопросам проведения в рамках ПАПЧАЙЛД обследования материнской и детской смертности (МДС). После этого совещания был опубликован окончательный вариант издания "Guidelines for Data Analysis and Principal Report" ("Руководящие принципы анализа данных и подготовки главного доклада") 1/. В мае 1992 года ЦКГ вновь в сотрудничестве с Лигой арабских государств и при финансовой поддержке ЮНФПА организовала трехдневное техническое совещание в Каире для пользователей информации о МДС для целей разработки политики и составления программ и тех, кто готовит эту информацию. На совещании обсуждались методы и стратегии в области программ и политики в регионе в отношении МДС и создания систем информации в области здравоохранения. На нем был сделан вывод о том, что разработка динамичной информационной системы обеспечит подготовку данных, необходимых для установления приоритетов, руководства услугами, контроля за выполнением программ и оценки последствий их осуществления.

17. ЦКГ в сотрудничестве с Экономической и социальной комиссией для Западной Азии (ЭСЗКА) Организации Объединенных Наций организовала в Каире региональный семинар для старших статистиков по руководящим принципам проведения



обследований домашних хозяйств, охватывающих вопросы, касающиеся здравоохранения, оценки состояния питания малолетних детей, уровня грамотности, потребления энергии и статистической информации по женщинам. На семинаре, который проходил 10-23 декабря 1992 года, в качестве справочной документации использовались, в частности, шесть следующих технических исследований, подготовленных по линии ППНОДХ: "Guidelines for Household Surveys on Health" ("Руководящие принципы проведения обследований домашних хозяйств, охватывающих вопросы здравоохранения") (проект), "Assessing the Nutritional Status of Young Children through Household Surveys" ("Оценка состояния питания малолетних детей в рамках обследований домашних хозяйств") 2/, "How to Weigh and Measure Children" ("Как определять вес и размеры детей") 3/, "Measuring Literacy Through Household Surveys" ("Оценка уровня грамотности в рамках обследований домашних хозяйств") 4/, "Household Energy Consumption Surveys in Developing Countries" ("Обследования потребления энергии домашними хозяйствами в развивающихся странах") 5/ и "Improving Statistics and Indicators of Women Using Household Surveys" ("Совершенствование статистики и показателей, касающихся женщин, на основе проведения обследований домашних хозяйств") 6/. За исключением третьего и последнего изданий, которые выпущены на арабском языке, и второго, которое должно быть выпущено на арабском языке в ближайшем будущем, ни одно из изданий не публиковалось на арабском языке. Поскольку основным рабочим языком ЭСКЗА является арабский, было бы полезно при наличии средств перевести и остальные исследования.

18. Экономическая и социальная комиссия для Азии и Тихого океана (ЭСКАТО) Организации Объединенных Наций организовала семинар в Бангкоке (20-24 мая 1991 года) по вопросу об использовании многократных обследований для определения показателей естественного движения населения.

19. Был также организован региональный семинар по вопросам обследований домашних хозяйств для стран южной части Африки в Мбабанае, Свазиленд, 16-18 декабря 1992 года.

20. В рамках ППНОДХ первоочередное внимание уделялось взаимодействию производителей и пользователей. На национальном уровне был проведен ряд семинаров с участием производителей и пользователей по вопросам использования данных, получаемых в ходе обследований домашних хозяйств. Ниже приводится ряд примеров. Такие семинары или коллоквиумы проводились в Бангладеш, Сьерра-Леоне и Замбии. Они были посвящены обсуждению вопросов использования данных обследований, и во всех трех случаях пользователи подготовили документы, демонстрирующие фактическое или потенциальное использование данных на их собственном опыте работы.

#### Обзор ППНОДХ за 1979-1992 годы

21. По просьбе Программы развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) консультант, назначенный Статистическим отделом, провел обзор ППНОДХ. Копию этого обзора можно получить у Директора Статистического отдела. Консультант проанализировал историю ППНОДХ, опираясь на материалы ряда международных совещаний, предшествовавших созданию ППНОДХ, где обсуждались многие вопросы, которые должны были решаться в рамках Программы. В частности, на этих

/...

совещаниях первоочередное внимание уделялось основным вопросам, тому, каких счетчиков следует использовать, постоянных или временных, темам, которые должны быть охвачены обследованиями домашних хозяйств, альтернативным методам сбора данных, объединению статистических данных и созданию прочной статистической инфраструктуры.

22. В этом обзоре обращается внимание на основные выводы и рекомендации группы промежуточной оценки, которая была назначена в 1986 году ПРООН, и анализируются принятые в связи с ними ЦКГ меры. Группа промежуточной оценки рекомендовала, в частности, уделять первоочередное внимание завершению уже утвержденных программ, доукомплектованию штатов ЦКГ и подразделений региональных комиссий по проведению обследований домашних хозяйств и дальнейшему оказанию и расширению многосторонней и двусторонней поддержки в области проведения национальных обследований домашних хозяйств. Она также рекомендовала ЦКГ выпускать вместо ее более формальных технических и методологических исследований руководства, содержащие конкретные инструкции. Комитет по обзору программ (КОП) ППРОДХ принял большинство рекомендаций группы промежуточной оценки. Например, технические исследования в настоящее время выпускаются в форме руководств.

23. Обзором был охвачен также период 1986-1992 годов. В докладе было проанализировано осуществление программ проведения обследований в 50 странах - участницах Программы, включая 26, которые присоединились после 1985 года. В нем также проанализированы доклады миссий по оценке, осуществленных главным образом независимыми экспертами в Бангладеш, Ботсване, Гватемале, Замбии, Зимбабве, Лесото, Мали, Марокко и Пакистане. К числу проблем, с которыми страны сталкиваются при осуществлении своих программ проведения обследований, относятся отсутствие серьезной поддержки статистической деятельности со стороны правительств, недостаточная донорская помощь, то, что форма представления результатов обследований не является удобной для пользователей, отсутствие координации в некоторых странах между различными производителями данных обследований, несвоевременность, недостаточное качество результатов, задержки, вызванные недостатками в области обработки информации и неудовлетворительное распространение заключений по результатам обследований.

24. В обзоре были проанализированы также предпринятые до настоящего времени технические исследования. Было выпущено 16 изданий, однако не все они были подготовлены ЦКГ. Завершается подготовка проектов четырех новых изданий, и ожидается, что они будут опубликованы в ближайшее время. Это следующие издания: "Guidelines for Household Surveys on Health" ("Руководящие принципы проведения обследований домашних хозяйств, охватывающих вопросы здравоохранения"); "Sampling Errors in National Household Surveys" ("Ошибки выборки в национальных обследованиях домашних хозяйств"); "Sampling Rare and Elusive Populations" ("Составление выборок по малонаселенным зонам с неоседлым населением"); и "Guidelines for Preparation of Survey Reports and Dissemination of Data" ("Руководящие принципы подготовки отчетов о результатах обследований и распространения данных").

25. В этом обзоре приведен также ряд примеров технического сотрудничества между развивающимися странами в контексте ППНОДХ. К их числу относится направление экспертов из Марокко в Кабо-Верде, из Туниса в Алжир и из Туниса в Марокко. Этим экспертам были выделены средства на осуществление их миссий. Что касается Нигера и Мали, то Директор Нигерийской программы проведения обследований домашних хозяйств и еще один ведущий специалист посетили Мали в августе 1992 года для изучения опыта Мали в области проведения их обследований. На тот момент Мали вступило в третью стадию осуществления своей программы проведения обследований домашних хозяйств, в то время как Нигер находился лишь на первой стадии. Визит экспертов из Нигера был полезен для них в плане изучения с помощью их малийских коллег тех механизмов, которые они использовали, а именно, Комитета с участием пользователей и производителей и вопросов, касающихся их функционирования, проблем, с которыми они столкнулись в ходе организации обследований, и того, как такие проблемы преодолевались, и т.д.

26. Консультант проанализировал также место ППНОДХ в контексте других глобальных программ сбора данных, в которых за единицу обследования принимается домашнее хозяйство. К числу рассмотренных программ относились Всемирное обследование рождаемости (ВОР), Обследование практики применения контрацептивных средств и методов (ОПК), Обследование в области народонаселения и здравоохранения (ОНЗ), Панарабская программа развития детей (ПАПЧАЙЛД), САП и ИКОУЖ. Консультант пришел к выводу о том, что в то время, как между ППНОДХ, с одной стороны, и ВОР, ОНЗ и ПАПЧАЙЛД, с другой, поддерживались весьма тесные и крепкие связи, и осуществлялась координация их программ, то такого сотрудничества с ОПК не было. Что касается ИКОУЖ и САП, то после первоначального периода конкуренции и недоверия Статистический отдел и Всемирный банк в настоящее время достигли той стадии, когда они тесно сотрудничают на глобальном и национальном уровнях. Хорошими примерами сотрудничества в последнее время служит деятельность на страновом уровне в Боливии, Буркина-Фасо, Мали, Нигере и Пакистане.

27. При оценке общих достижений в рамках ППНОДХ консультант указал на завершение значительного числа национальных обследований, содействие осуществлению комплексных программ проведения обследований домашних хозяйств, оказание технической поддержки, координацию между пользователями и производителями данных обследований домашних хозяйств. В других областях, таких, как контроль качества, обработка, представление, анализ и распространение данных, хотя и был достигнут определенный прогресс, имеются возможности для значительного совершенствования деятельности.

28. Консультант рекомендовал продолжать выполнение в той или иной форме функций, осуществляемых в настоящее время ЦКГ, региональными комиссиями и специализированными учреждениями в рамках ППНОДХ. Он также проанализировал три возможных источника финансирования. Первая возможность связана с полным или почти полным выполнением обязательств, уже принятых в отношении ЦКГ и региональных комиссий на 1992-1993 годы. Вторая связана с первой и с достижением конкретных формальных договоренностей с другими учреждениями о привлечении их групп на местах для оказания помощи в областях, входящих в сферу действия их мандатов. Третья возможность сопряжена с гораздо большими

сложностями. Она предполагает реалистичную оценку потребностей стран в проведении обследований домашних хозяйств и их последствий для комплектования штатов ЦКГ, региональных комиссий и специализированных учреждений. В этом случае Организации Объединенных Наций потребуется мобилизовать необходимые ресурсы. В своей рекомендации консультант указал, что в ближайшем будущем лучше всего придерживаться подхода, основанного на использовании второй возможности, однако в то же время необходимо принять меры для начала реализации третьей возможности в целях обеспечения финансирования Программы на длительную перспективу.

### III. ПРОГРАММА ИССЛЕДОВАНИЯ КРИТЕРИЕВ ОЦЕНКИ УРОВНЯ ЖИЗНИ

#### Деятельность за период с 1991 года

29. Деятельность в рамках ИКОУЖ по-прежнему дает высокие результаты. Собранные данные отличаются высоким качеством и стали доступны пользователям по истечении нескольких месяцев после завершения операций на местах. ИКОУЖ вполне отвечает целям подготовки информации для проведения как политики, так и исследований по таким различным вопросам, как готовность домашних хозяйств платить за образование и здравоохранение и влияние повышения взимаемой с пользователей платы за эти услуги на количество пользователей; факторы, определяющие посещаемость школ, успеваемость (определяемую на основе оценок), степень недоедания и модель сбережений, которой придерживаются домашние хозяйства; и для проведения более общей работы, связанной с вопросами уровня бедности, неравенства и показателями, характеризующими бедные слои населения. Информация о проведенной обширной методологической работе и анализе данных представлена в рабочих документах ИКОУЖ. ИКАУЖ, как в Банке, так и за его пределами, считается эффективным инструментом анализа политики и разработки программ. Заложенные в программе ИКОУЖ стратегии проведения обследований и обработки данных эффективны с точки зрения затрат и отвечают условиям стран в различных регионах мира. Спрос на проведение обследований, аналогичных проводимым в рамках ИКОУЖ, возрастает.

30. Согласно таблице 1, завершено проведение девяти обследований в рамках ИКОУЖ, сбор данных в настоящее время осуществляется в двух странах, и планируется начать проведение обследований в рамках ИКОУЖ еще в ряде стран. Самые последние обследования в рамках ИКОУЖ разрабатывались при более гибких административных структурах по сравнению с первыми обследованиями. Хорошими примерами этого служат проекты в рамках ИКОУЖ в Пакистане и на Ямайке.

Таблица 1. Обследования в рамках ИКОУЖ

---

I. <u>Данные, полученные на настоящий момент</u>	<u>Страна</u>	<u>Годы сбора данных</u>
	Кот-д'Ивуар*	1985, 1986, 1987, 1988
	Перу	1985-1986, 1990, 1991
	Гана*	1987-1988, 1988-1989
	Мавритания*	1988
	Боливия	1988, 1989, 1990, 1991
	Ямайка	1988, 1989, 1990, 1991
	Венесуэла	1991
	Марокко**	1991-1992
	Пакистан	1991-1992

---

II. <u>Обследования завершены, и данные будут готовы в 1993 году</u>	<u>Страна</u>	<u>Сроки проведения обследований на местах</u>
	Вьетнам	Октябрь 1992 года
	Никарагуа	Ноябрь 1992 года

---

III. Будущие обследования (обсуждения на стадии планирования)	Коста-Рика, Эквадор, Гватемала, Гондурас, Лаос Непал, Бангладеш, Китай	
---	---	--

---

\* После осуществления первоначального обследования в рамках ИКОУЖ эта страна присоединилась к числу участников программы САП.

\*\* Всемирный банк проанализировал только часть данных. Анализ всего комплекса данных осуществляет правительство Марокко.

/...

31. Комплексным обследованием домашних хозяйств в Пакистане (КОДХП), которое было проведено Федеральным бюро статистики, охвачено 4800 домашних хозяйств по всему Пакистану. Это обследование имеет полностью независимую административную структуру и служит дополнением к обследованиям доходов и расходов и рынка рабочей силы, которые ежегодно проводятся Федеральным бюро статистики. С учетом расходов на первоначальный анализ расходы на обследование составят примерно 1 млн. долл. США, и его будут совместно финансировать ПРООН и ЮСАИД. Осуществляется его тесная координация с ППНОДХ в Пакистане, ориентированной на расширение охвата и совершенствование организации существующей системы проведения обследований домашних хозяйств. Особенно новаторским элементом КОДХП стало использование счетчиков из числа женщин для сбора информации непосредственно у членов домашних хозяйств женского пола (в отличие от получения такой информации от мужей или отцов этих женщин); предварительный анализ данных показывает, что в ходе предыдущих мероприятий в Пакистане по сбору данных значительно недооценивался вклад женщин в обеспечение существующего уровня жизни домашних хозяйств.

32. Обследование условий жизни на Ямайке, проводимое Статистическим институтом Ямайки, объединено с ежеквартальными циклами годового обследования рынка рабочей силы, при этом оно обычно охватывает подгруппу в 2000 домашних хозяйств. Это обследование не имеет независимой административной структуры и отдельных групп счетчиков. В него включены лишь выборочные компоненты: основные компоненты, связанные со сбором демографической информации и данных о расходах, а также охватывающие вопросы здравоохранения, образования, питания детей, жилья и инфраструктуры и планирования семьи. Благодаря небольшому объему вопросника и в результате координации с другими проводимыми обследованиями общий объем расходов на этот двухгодичный проект составляет лишь 50 000 долл. США. Обследование финансировалось за счет средств контрольного компонента, предоставленного Всемирным банком займа на проведение структурной перестройки. При проведении каждого обследования упор делается на один из вопросов в целях сбора по нему очень подробных данных. В последнее время приоритетными темами были здравоохранение (1989 год), образование (1990 год), жилье (1991 год) и уровень бедности (1992 год).

33. Возможность применения подхода ИКОУЖ - использование комплексных многоплановых вопросников, систем ввода данных на местах на базе персональных ЭВМ, использование данных для анализа и выработки политики - в условиях различных стран, имеющих разный статистический потенциал, продемонстрировала гибкость этой программы в плане удовлетворения национальных потребностей.

#### Модификация ИКОУЖ в свете накопленного опыта

34. С учетом накопленного на данный момент опыта программа ИКОУЖ в настоящее время ориентирована на достижение нескольких целей: а) пропаганду подхода ИКОУЖ в новых странах при одновременном обеспечении того, чтобы цели программы по-прежнему полностью соответствовали национальным приоритетам в области статистики; б) использование данных, подготовленных в ходе осуществления Всемирным банком секторальной деятельности и операций по кредитованию, особенно в области снижения остроты проблемы бедности; в) укрепление национального аналитического потенциала путем первоначального анализа данных в

странах, проводящих обследования; d) анализ воздействия конкретных государственных программ на основе использования совершенных методов сбора и анализа данных.

35. ИКОУЖ все шире осуществляется в рамках существующих национальных структур проведения обследований и ориентировано прежде всего на модификацию общих программ национальных обследований в целях удовлетворения особых потребностей стран. Например, в Марокко ввиду того, что правительство придает первостепенное значение повышению уровня грамотности взрослого населения, обследование было дополнено расширенными компонентами, связанными с вопросами грамотности и образования. Кроме того, вопросник для уровня общин был расширен в целях сбора информации об услугах в области здравоохранения и образования. По просьбе правительства в это обследование вместо стандартного упрощенного раздела о расходах домашних хозяйств, содержащегося в базовом вопроснике ИКОУЖ, был включен всеобъемлющий компонент, касающийся вопросов потребления домашних хозяйств. В Пакистане был расширен компонент, касающийся производства и потребления энергии, в целях сбора дополнительной информации для осуществляемого при финансировании ЮСАИД проекта исследования энергетического сектора в Пакистане.

36. Подход ИКОУЖ также используется в качестве инструмента оценки программ и контроля за их осуществлением. В Боливии собранные в ходе ИКОУЖ данные использовались для оценки последствий деятельности Фонда чрезвычайной социальной помощи (ФЧСП). Результаты оценки были учтены при разработке последующих проектов, финансируемых в рамках программы ФЧСП. Правительство Ямайки в сотрудничестве с Банком использовало результаты этого обследования для подготовки доклада, содержащего анализ ямайской программы талонов на продовольствие, и при оценке Программы развития людских ресурсов. В настоящее время ведется работа, с тем чтобы точнее определить воздействие Ямайской инициативы обеспечения безопасного материнства.

37. За проведение, совершенствование и анализ результатов обследований в рамках ИКОУЖ во Всемирном банке отвечает Отдел анализа уровня бедности и политики в этой области. Недавно началось проведение широкой оценки преимуществ и недостатков обследований в рамках ИКОУЖ, которую неофициально называют "этап ИКОУЖ III". В рамках этой оценки акцент будет сделан на трех вопросах: 1) как можно усовершенствовать инструментарий и методологию обследований?; 2) как можно более эффективно использовать полученные данные для анализа влияния государственной политики и программ?; и 3) каким образом Всемирный банк мог бы содействовать повышению потенциала стран в целях увеличения числа стран, проводящих обследования в рамках ИКОУЖ?

#### IV. СОЦИАЛЬНЫЕ АСПЕКТЫ ПРОГРАММЫ ПЕРЕСТРОЙКИ

##### Структура

38. Как известно Комиссии, Программа САП включала как региональный компонент, так и страновой компонент. В рамках регионального компонента, реализуемого в Вашингтоне, О.К., предусмотрены координация, ведение методологических

/...

исследований, подготовка проектов и осуществление последующей деятельности. Деятельность на уровне страны представляет собой осуществление самих страновых программ. С момента представления Статистической комиссии последнего доклада произошли изменения как в региональных, так в страновых программах, а также в организации Программы. Одним из основных изменений стала централизация деятельности по осуществлению САП в рамках Всемирного банка. Это было достигнуто за счет создания нового технического отдела, занимающегося исключительно вопросами социальной политики и нищеты в регионе Африки (АФТСП). Этот отдел объединил деятельность по вопросам САП, продовольственной безопасности и участия женщин в процессе развития в качестве первого регионального отдела Банка, занимающегося исключительно проблемой бедности, и его создание послужило признаком серьезной приверженности Банка к решению вопросов в области социальной политики. В области статистики и информационных систем новый отдел постепенно создал свою ресурсную базу и потенциал для оказания текущей поддержки странам, участвующим в Программе САП. В настоящее время в нем сосредоточено наибольшее число статистиков Банка, специализирующихся на регионе Африки.

#### Деятельность на региональном уровне

39. Методологическая работа. На более ранних стадиях осуществления программы в рамках САП велась обширная методологическая работа. Широкая концептуальная основа САП была представлена в публикации, озаглавленной "Making Adjustment Work for the Poor" ("Плоды перестройки - бедным") 7/. Она содержала необходимое экономическое обоснование САП, описание эмпирической базы, которую необходимо создать странам, а также обзор основных подлежащих рассмотрению вопросов политики. Второй документ представляет собой набор планов проведения анализа 8/, предназначенный для оказания помощи тем, кто занимается разработкой политики, планированием и анализом в изучении воздействия перестройки на уровень благосостояния. Третий документ содержал руководящие принципы организации и проведения неуглубленного обследования в целях выявления потенциально уязвимых групп населения и контроля за изменением социальных показателей в рамках этих групп. Такому обследованию было присвоено общее название "Приоритетное обследование в рамках САП" (ПО) 9/. В четвертом документе дается описание "Комплексного обследования в рамках САП" 10/, которое в значительной степени смоделировано по типу ИКОУЖ и обеспечивает больше информации для анализа связи между макроэкономической политикой и социальными последствиями на уровне домашних хозяйств. Эти документы образуют методологическую основу страновых программ в рамках САП. Однако отнюдь не предполагается, что они должны стать типовыми моделями, которые странам следует применять во всех деталях. Одной из интересных аспектов этой программы является множественность способов разработки и осуществления странами собственных проектов САП.

40. Хотя настоящий документ посвящен прежде всего статистическому компоненту САП, стоит отметить повышение внимания к потребности в качественных данных в дополнение к результатам более традиционных статистических обследований. Еще одним планируемым к выпуску документом станет набор руководящих принципов проведения бенефициарной оценки с применением методологий, разработанных и чаще используемых социологами. В основе таких оценок лежит идея использования



тематических исследований, углубленных исследований на уровне общин и методов наблюдения за участием в целях обеспечения более глубокого понимания того, как бедные слои населения относятся к трудностям, с которыми они сталкиваются, и как они намерены их преодолевать.

41. Что касается будущей методологической работы, то основной упор в настоящее время делается на обеспечение проверки методологии на страновом уровне. Предполагается, что, по мере возможности, сами страны должны выдвигать предложения в отношении методологических исследований; однако предлагается также рассмотреть следующие вопросы: использование при сборе данных о доходах и расходах стандартных ответов в сравнении с фактическими, применение различных периодов охвата, использование для обследования расходов регулярных записей. Кроме того, осознается необходимость продолжения разработки баз социально-экономических данных и консультирования по вопросам создания систем, для которых характерны простота обновления данных и доступа к ним и которые легко обслуживать. Другим важным вопросом является программное обеспечение для обработки данных обследований, и, хотя в рамках САП не будет осуществляться непосредственная разработка такого программного обеспечения, будут устанавливаться и поддерживаться контакты между САП и занимающимися такой разработкой учреждениями.

42. Аналитическая работа. Стоящая перед САП задача в области аналитической работы заключается в установлении связей между макроэкономической политикой и благосостоянием на уровне домашних хозяйств. По существу, основная аналитическая работа будет проводиться на уровне стран национальными плановыми и директивными органами. Региональная программа САП включает важный компонент региональных исследований. Помимо докладов и исследований, подготавливаемых на страновом уровне национальными учреждениями, основным печатным органом для распространения информации служит "SDA Working Paper Series" ("Серия рабочих документов САП"). Эта серия предназначена для быстрого и неофициального распространения результатов, полученных в ходе осуществления Проекта, среди директивных органов стран и в международных научных кругах, а также сотрудников международных учреждений и доноров, участвующих в финансировании этого проекта. На момент подготовки настоящего документа в рамках этой серии было опубликовано 11 документов. К ним относились краткие справки по странам о положении бедных слоев населения, а также секторальные исследования, подготовленные с использованием подходов, рекомендуемых в планах проведения анализа в рамках САП. Соответственно, помимо того интереса, который они представляют сами по себе, они также имеют ценность как модели, которым могут следовать национальные аналитики.

43. Создание организационной структуры и подготовка кадров. В рамках САП в полной мере признается то, что в некоторых случаях существуют обоснованные потребности в максимально оперативной подготовке информации для директивных органов и в создании устойчивого национального потенциала для подготовки такой информации, опирающегося на местные кадры. В связи с этим в рамках САП значительный упор сделан на создание организационной структуры и подготовку кадров. Программы создания организационной структуры в области статистики - сбора, обработки и анализа данных, оценки и анализа уровня бедности

населения - осуществляются во всех странах-участницах. Связанная с подготовкой кадров деятельность в рамках САП осуществляется на основе: а) региональных курсов, б) национальных курсов и с) семинаров.

#### Деятельность на уровне стран

44. С момента начала осуществления Программы 30 стран получили помощь или просили об оказании содействия в области создания национальных программ САП, и программы в настоящее время осуществляются в 20 из них. Информация о ходе реализации индивидуальных страновых программ приводится в таблице 2. Работа на местах завершена или ведется в 16 из 24 стран. По состоянию на 1 сентября 1992 года велась подготовка или уже было осуществлено распространение 13 основных докладов. Из них семь посвящены комплексным обследованиям в рамках ИКОУЖ, а шесть - обследованиям по приоритетным вопросам. Дополнительный анализ проводился по семи докладом.

45. Программа САП служит инструментом мобилизации средств на статистическую деятельность. За четыре года с момента начала участия в ней первых стран на поддержку национальных статистических учреждений было выделено 55,5 млн. долл. США. Часть этих средств поступила из Всемирного банка, однако большая доля была внесена многосторонними и двусторонними донорами. Эти средства стали важным источником поддержки статистических учреждений не только в плане осуществления конкретных обследований, но и в наращивании их потенциала в области сбора, обработки и анализа данных в целом.

46. Помимо официальных обследований в некоторых странах начинают также применять качественные методы бенефициарной оценки. Такого рода совместное применение количественных и качественных подходов к оценке уровня бедности началось в этом году в Центральноафриканской Республике, Замбии и Мали и запланировано в Мадагаскаре.

#### Вопросы осуществления

47. В данном разделе освещаются некоторые из наиболее важных вопросов, которые возникают при создании и использовании систем наблюдения за уровнем бедности в Африке.

48. Возможность адаптации методов. Необходимо обеспечивать сохранение гибкости методологии проведения обследований в рамках САП, и в типовых обследованиях должна быть предусмотрена возможность внесения в них изменений для учета потребностей конкретных стран. Странам, осуществляющим как КО, так и ПО, настоятельно предлагается проводить широкомасштабный обзор с привлечением национальных пользователей и вносить необходимые, по их мнению, изменения, не ставя при этом под угрозу общие цели обследования. Примерами стран, которые внесли незначительные изменения в базовый вопросник ПО, но добавили расширенные компоненты, касающиеся расходов, служат Чад и Гвинея-Бисау. Сенегал и Кот-д'Ивуар служат примерами стран, которые внесли значительные изменения. Гана внесла аналогичные изменения в КО, расширив раздел, посвященный расходам, с тем чтобы обеспечить удовлетворение других национальных потребностей в отношении информации.

Таблица 2. Программа обследований в рамках САП в Африке

Информация о ходе осуществления

Страна	Вид обследования	Нынешний этап осуществления
Буркина-Фасо	ПО (1993 год)	Начальный этап осуществления проекта
Бурунди	ПО (1993 год)	Проведена оценка проекта
Камерун	ПО (1993 год)	Проводится
Центрально-африканская Республика	ПО (1993 год)	Проводится
Чад	ПО (1991 год)	Завершено
Кот-д'Ивуар	ИКОУЖ (1985, 1986, 1987, 1988 годы): ПО (1992 год)	ПО проводится
Гамбия	ПО (1992 год)	Завершено
Гана	ИКОУЖ (1989, 1990 годы): КО (1992 год)	КО осуществляется
Гвинея	ПО (1992 год): КО (1993 год)	Этап подготовки КО
Гвинея-Бисау	ПО (1992 год)	Завершено
Кения	ПО (1992 год)	Проводится
Мадагаскар	КО (1992 год)	Проводится
Малави	КОР (1991 год): ПО (1993 год)	Этап подготовки ПО
Мали	ПО (1993 год)	Этап подготовки
Мавритания	ИКОУЖ (1989, 1990 годы): ПО (1992 год)	ПО проводится
Мозамбик	КОР (1991 год)	Проводится
Нигер	КОР	Этап подготовки
Руанда	ПО (1992 год)	Этап подготовки
Сенегал	ПО (1992 год): КО (1993 год)	Этап подготовки КО
Уганда	КО (1992 год)	Проводится
Объединенная Республика Танзания	ПО	Этап подготовки
Заир	ПО (1991 год)	Завершено обследование в сельских районах
Замбия	ПО (1992, 1993 годы)	Этап подготовки второго обследования
Зимбабве	ПО (1993 год)	Этап подготовки

49. Однако были, конечно же, и издержки. Те страны, которые решили проводить КО и ПО, не внося большого числа изменений, оказались в лучшем положении в том, что касается использования "готовых вопросников" САП, моделей систем и планов составления таблиц. Они смогли более оперативно проводить свои обследования, чем те страны, в которых было предложено внести более существенные изменения в типовые модели. Однако им пришлось смириться с проблемами, обусловленными использованием немодифицированной типовой системы. Каждая страна должна тщательно рассматривать преимущества и недостатки строгого следования типовым моделям.

50. Координация внутри стран. Одной из наиболее трудных, но основных целей САП является улучшение координации на страновом уровне. В рамках процесса контроля региональный персонал САП стремился вплотную работать над тремя вопросами координации. Во-первых, над координацией между пользователями и поставщиками. Для этого в большинстве случаев создавали национальные комитеты пользователей и производителей. Во-вторых, над координацией между различными поставщиками статистических данных - прежде всего между национальными статистическими учреждениями и такими целевыми министерствами, как министерство здравоохранения и образования. В-третьих, над координацией деятельности между донорами и национальными учреждениями, с тем чтобы учреждения, поддерживающие национальные статистические учреждения, не обращались к последним с чрезмерными и иногда несовместимыми запросами.

51. Вопросы обработки данных. Проблемы, связанные с этим, сохраняются почти во всех странах и в некоторых случаях являются причиной наиболее длительных задержек. Хотя некоторые страны, например, Чад и Гана, столкнулись с задержками в приобретении средств (аппаратного и программного обеспечения), основные проблемы связаны с подготовкой и удержанием кадров соответствующей квалификации для разработки и внедрения систем. Лишь немногие компании, производящие программное обеспечение, готовы оказывать действительно необходимую поддержку и вспомогательные услуги. Африканские страны испытывают трудности ввиду такого нежелания. Многие лучшие программисты, направляемые на учебу за границу, по возвращении уходят с государственной службы на более высокооплачиваемые должности в частном секторе.

52. Вопросы обработки данных будут по-прежнему доминировать среди проблем, с которыми сталкиваются национальные статистические учреждения. В долгосрочном плане на основе совместных усилий с донорами необходимо будет изыскать решения задачи создания и укрепления национальных потенциалов в этой быстро изменяющейся области.

53. Переход от программы обследований к системе контроля за социальным положением. Разработка и осуществление программы обследований домашних хозяйств в рамках САП рассматривается не как самоцель, а как средство достижения цели, которая заключается в оказании содействия странам в решении социальных вопросов при разработке и осуществлении национальных программ экономических реформ. Существенно важно быстрое использование и передача данных обследований национальным органам, отвечающим за планирование и разработку политики. Фактически эффективность методов обследования должна оцениваться именно на этой основе. Разработка системы наблюдения за уровнем

благосостояния, что является основной целью статистической программы САП, это нечто большее, чем осуществление программы обследований домашних хозяйств. В рамках САП ставится задача укрепить национальный организационный потенциал не только в области сбора данных, но и их анализа и распространения. Все больше внимания уделяется этим "основополагающим" элементам общей системы наблюдения. Так, Системой наблюдения за уровнем благосостояния домашних хозяйств в Кении, которой САП оказывает поддержку, предусматривается укрепление подразделения министерства планирования, в число функций которого будут входить обслуживание базы социально-экономических данных и подготовка ежегодного доклада о тенденциях в социальной сфере.

#### V. КООРДИНАЦИЯ С ДРУГИМИ УЧРЕЖДЕНИЯМИ И ДОНОРАМИ

54. Руководители ППНОДХ, САП и ИКОУЖ придают большое значение необходимости координации усилий с другими учреждениями и программами, оказывающими поддержку национальным статистическим учреждениям. Все три программы по-прежнему осуществляются в рамках существующих страновых структур обследований и в тесном сотрудничестве с национальными статистическими учреждениями. Кроме того, в рамках САП и ИКОУЖ поддерживаются тесные контакты с министерствами планирования и отраслевыми министерствами, которые являются фактическими пользователями данных, полученных в ходе обследований. На начальной стадии деятельности в стране исполнители всех трех программ, как правило, устанавливают связи с местными отделениями ПРООН и представителями других основных доноров. В странах, где осуществляется ППНОДХ, создается совместная согласованная программа ИКОУЖ/САП и ППНОДХ. В Латинской Америке и Карибском бассейне исполнители ИКОУЖ поддерживают контакты с ЭКЛАК. В Африке подобного рода связи установлены между САП и ЭКА. На Ямайку и в Боливию направлялись совместные миссии ИКОУЖ-ППНОДХ, а миссии САП-ППНОДХ работали в Нигере, Мали и Малави. Еще одним примером сотрудничества является финансовая поддержка ПРООН обследований в рамках ИКОУЖ во Вьетнаме, Марокко и Пакистане. ЮСАИД участвует в деятельности в рамках ИКОУЖ в Боливии и Пакистане.

55. Усилия по распространению результатов ИКОУЖ привели к обмену опытом проведения ИКОУЖ с растущим числом заинтересованных сторон. Программа распространения информации обычно осуществляется через издание "LSMS Working Paper Series" ("Серия рабочих документов ИКОУЖ"), семинары для сотрудников Банка, выступления сотрудников ИКОУЖ перед техническими и руководящими сотрудниками в странах, где проводится ИКОУЖ, выступления на международных конференциях и издание "POVERTY LINES" ("Проблемы бедности") - бюллетень, в котором освещаются вопросы связи результатов, полученных в рамках ИКОУЖ, с политикой. "LSMS Working Papers" и "POVERTY LINES" регулярно рассылаются всем организациям и национальным статистическим учреждениям, участвующим в работе по проведению ИКОУЖ.

56. В рамках САП постоянно предпринимаются целенаправленные усилия по укреплению сотрудничества с партнерами вне Банка. Основным координирующим органом программы является Руководящий комитет САП, в который входят доноры и технические учреждения, заинтересованные в САП. Комитет разрабатывает для программы широкие руководящие принципы и директивы. В целях облегчения работы

/...

Руководящего комитета для рассмотрения конкретных технических вопросов были созданы два технических подкомитета. Это - Статистический подкомитет САП и Подкомитет САП по региональным программам подготовки кадров. Хотя первоначально в состав этих подкомитетов входили лишь доноры и такие технические учреждения, как ЭКА и специализированные учреждения, впоследствии их членами стали представители участвующих в САП стран. Эти подкомитеты осуществляли контроль и оценку соответствующих компонентов САП, обеспечивали сокращение масштабов дублирования деятельности и координацию технической деятельности.

57. В начале 1992 года был завершен первый этап САП, и прекратилось действие первоначального трехстороннего соглашения между Всемирным банком, ПРООН и Африканским банком развития. Это было использовано для создания вместо Руководящего комитета САП Консультативного комитета по вопросам бедности и социальной политики в составе многих учреждений. Этот Комитет проводит сессии два раза в год. На момент составления настоящего документа Комитет решил оказать содействие в подготовке доклада о завершении проектов, в рамках которого будет дан полный обзор САП и вынесены предложения в отношении будущих инициатив.

58. Продолжалась координация деятельности в рамках ППНОДХ с деятельностью в рамках других программ, например Программы обследований демографической ситуации и положения в области здравоохранения (ПОДЗ) и Панарабского проекта развития детей (ПАПЧАЙЛД). В ходе миссий по линии ППНОДХ в целях разработки/пересмотра проектов были установлены также контакты на уровне стран с различными пользователями, включая министерства планирования, здравоохранения, образования, сельского хозяйства, труда и социального обеспечения.

59. Основным органом, отвечавшим до конца 1991 года за руководство политикой и программ в рамках ППНОДХ, являлся Комитет по обзору программ (КОП). Он состоял из старших должностных лиц, представлявших ПРООН, ЮНИСЕФ, ЮНФПА, Всемирный банк и Организацию Объединенных Наций.

## VI. ВЫВОДЫ

60. Приверженность Всемирного банка осуществлению наблюдения за уровнем бедности будет оставаться важным приоритетным направлением политики, однако выражается обеспокоенность тем, что национальные статистические службы не в полной мере участвуют в этой деятельности. Почти в каждой стране существует необходимость поддержки процесса установления приоритетов в статистической деятельности и использовании ограниченных статистических ресурсов, с тем чтобы удовлетворить наиболее важные национальные потребности в области информации.

61. На основе подготовительной работы, проведенной перед осуществлением ИКОУЖ и САП, Банк будет подчеркивать необходимость уделения большего внимания согласованию предложения статистической информации и спроса на нее. Это подразумевает то, что помощь в отношении совершенствования статистических систем должна быть переориентирована на совершенствование использования

статистической информации. Ориентированная на спрос статистическая система поощряет установление разнообразных связей между различными пользователями и производителями статистических данных; между поставщиками статистических данных и между поддерживающими статистические программы учреждениями-донорами. В контексте наблюдения за уровнем бедности в рамках ИКОУЖ и САП все большее внимание уделяется созданию потенциала по сбору и анализу данных, с тем чтобы обеспечить максимальное использование результатов осуществления этих программ обследования домашних хозяйств.

62. Комиссия на своей двадцать шестой сессии в 1991 году определила в качестве наиболее приоритетного направления изыскание путей обеспечения постоянной поддержки ППНОДХ. На своей седьмой сессии в 1992 году Совместная конференция африканских плановиков, статистиков и демографов также поддержала эту программу и назвала ее региональный компонент - Африканскую программу обследования домашних хозяйств - одной из лучших в Африке. Она подтвердила то, что Программа помогла им в создании стабильных программ проведения обследований домашних хозяйств, которые удовлетворяют их собственные приоритетные и иные потребности. Конференция рекомендовала продолжить осуществление этой Программы.

63. В связи с тем, что в последние годы большое значение придается контролю за реализацией социальных задач, все большую важность приобретает роль ППНОДХ в обеспечении данными тех, кто осуществляет такой контроль. Очень важно обеспечить эффективную координацию всех программ обследований как на глобальном, так и на национальном уровнях, с тем чтобы в максимальной степени повысить эффективность с точки зрения затрат деятельности по сбору данных для контроля.

#### Примечания

1/ League of Arab States: PAPCHILD: The Arab Maternal and Child Health Survey. Guidelines for Data Analysis and Principal Report, Cairo 1991.

2/ United Nations. Assessing the Nutritional Status of Young Children through Household Surveys. United Nations, New York 1990.

3/ United Nations. Assessing the Nutritional Status of Young Children through Household Surveys. How to Weigh and Measure Children. United Nations, New York 1986.

4/ United Nations. Measuring Literacy Through Household Surveys. United Nations, New York 1989.

5/ United Nations. Household Energy Consumption Surveys in Developing Countries. United Nations, New York 1992.

6/ United Nations. Improving Statistics and Indicators of Women. Using Household Surveys. United Nations, New York 1988.

/...

7/ World Bank. Making Adjustment work for the poor. SDA Unit. Africa Region. Washington D.C. 1990.

8/ World Bank. Analysis Plans for Understanding the Social Dimensions of Adjustment. SDA Unit, Africa Region, Washington D.C. 1990.

9/ World Bank (Grootaert and Marchant). The Social Dimensions of Adjustment Priority Survey. An Instrument for the Rapid Identification and Monitoring of Policy Target Groups. SDA Working Paper No. 12, Washington, D.C. 1991.

10/ World Bank (Delaine et al): The SDA Integrated Survey: A Survey to Measure Poverty and Understand the Effects of Policy Change on Households. SDA Unit Working Paper No. 14, Washington, D.C. 1991.

-----